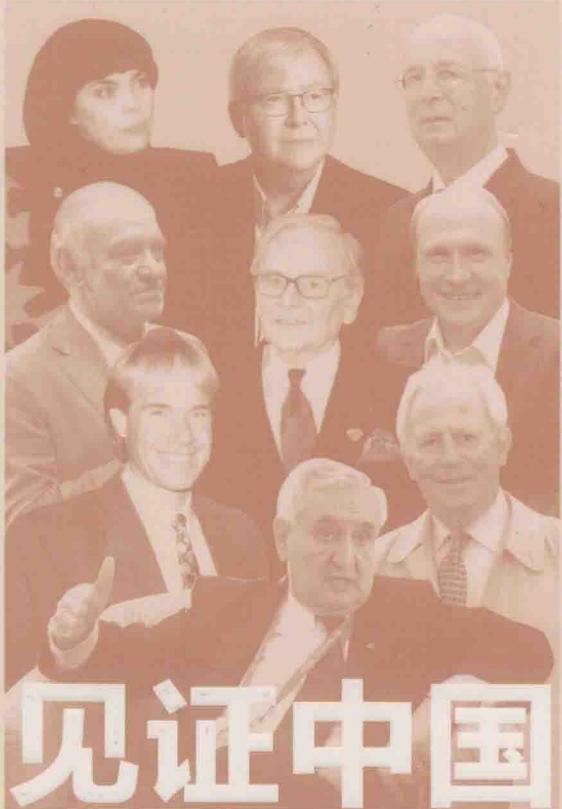


肖连兵
著



见证中国

改革开放四十年

听外国人讲“中国故事”



China Foreign Languages
Publishing Administration
中国外文出版发行事业局



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

见证中国改革开放四十年

——听外国人讲“中国故事”

肖连兵 著



外文出版社

图书在版编目(CIP)数据

见证中国改革开放四十年：听外国人讲“中国故事” / 肖连兵著
—北京：外文出版社，2018.12

ISBN 978-7-119-11797-3

I . ①见… II . ①肖… III . ①改革开放－研究－中国
IV . ① D61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 284861 号

责任编辑：杨 璐

装帧设计：北京维诺传媒文化有限公司

印刷监制：冯 浩

见证中国改革开放四十年：听外国人讲“中国故事”

肖连兵 著

© 2018 外文出版社有限责任公司

出版发行：外文出版社有限责任公司

地 址：中国北京百万庄大街 24 号 邮政编码：100037

网 址：<http://www.flp.com.cn> 电子邮箱：flp@cipg.org.cn

电 话：86-10-68998085

86-10-68995852

印 刷：鸿博昊天科技有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：23.5

装 别：平装

版 次：2019 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-119-11797-3

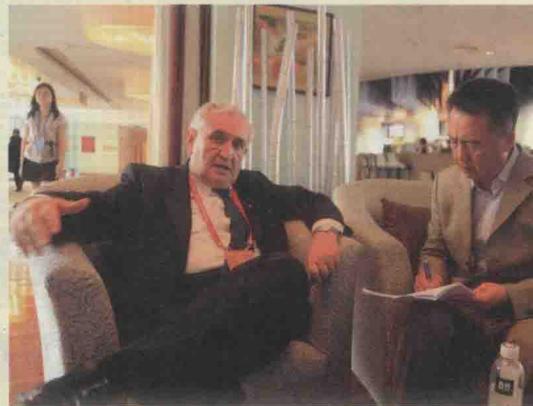
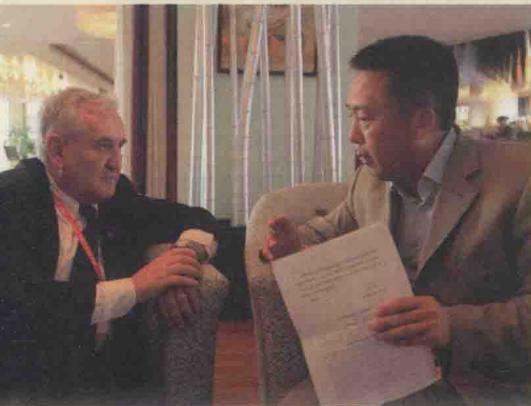
定 价：46.00 元

见证中国 见证中国改革开放四十年

——听外国人讲“中国故事”

肖建明 编





本书作者采访法国前总理拉法兰

本套书由“中国青年出版社”出版，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭。

庆祝中法建交50周年

这场文化对话，拉近了中法距离 ——法国外长法比尤斯与范曾面对面



中法书画馆馆长、见一中国书画家在办公室内，为他们作画。

2014年2月19日，中法建交50周年，“法国·法比尤斯·范曾书画作品展”在巴黎中国文化中心开幕。这是继“中法建交50周年音乐会”之后，中法两国政府共同策划的又一个纪念活动。

范曾十岁学书，七岁学画，如今已八十多岁，书法作品行草兼备，笔墨苍劲，雄浑自然，具有极强的艺术感染力。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

下图：2月19日晚，范曾先生在巴黎中国文化中心为法国朋友题写书法作品《中法友谊长青》。范曾先生向法国朋友赠送了自己创作的书画作品，表达了对中法建交50周年的美好祝愿。

下图：2月19日晚，范曾先生在巴黎中国文化中心为法国朋友题写书法作品《中法友谊长青》。范曾先生向法国朋友赠送了自己创作的书画作品，表达了对中法建交50周年的美好祝愿。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

该场政治辩论，曾任达赖藏人，今为西藏民族头目，其立场外张，其生性凶残，令人生畏。

“二品公爵”是他的本名，曾大半生时间

被囚禁于西藏，但因西藏叛乱，被囚禁于西藏。

范曾十岁学书，七岁学画，如今已八十多岁，书法作品行草兼备，笔墨苍劲，雄浑自然，具有极强的艺术感染力。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

下图：2月19日晚，范曾先生在巴黎中国文化中心为法国朋友题写书法作品《中法友谊长青》。范曾先生向法国朋友赠送了自己创作的书画作品，表达了对中法建交50周年的美好祝愿。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

看，有时还捧着香烟。范曾仰望先生，说：“范先生，我这里有一幅您和我的东西，而且不是通过别人送来的，而是我自己带过来的。”范曾先生微笑着，说：“好，你带过来吧。”

范曾先生在巴黎中国文化中心为法国朋友题写书法作品《中法友谊长青》。范曾先生向法国朋友赠送了自己创作的书画作品，表达了对中法建交50周年的美好祝愿。

范曾十岁学书，七岁学画，如今已八十多岁，书法作品行草兼备，笔墨苍劲，雄浑自然，具有极强的艺术感染力。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾十岁学书，七岁学画，如今已八十多岁，书法作品行草兼备，笔墨苍劲，雄浑自然，具有极强的艺术感染力。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

范曾是当代中国书画领军人物，也是中国书画研究的先驱者，被誉为“一代国学大师”。他不仅在书画领域成就斐然，在文学、诗词、国学研究方面也卓有建树。

“中俄反毒合作成果丰硕” ——访俄罗斯国家反毒品委员会主席维克托·伊万诺夫

本报记者特约记者 江森

从今年1月1日起，俄罗斯正式施行八年禁毒法。该法规定，俄罗斯公民在境外吸毒，回国后将被处以最高15年的有期徒刑。

日前，本报记者专访了俄罗斯国家反毒品委员会主席维克托·伊万诺夫。

伊万诺夫表示，过去俄罗斯在禁毒方面取得了很多成绩，但仍有不足之处，今后将加强国际合作。

伊万诺夫说，过去俄罗斯在禁毒方面取得了很多成绩，但仍有不足之处，今后将加强国际合作。

伊万诺夫表示，过去俄罗斯在禁毒方面取得了很多成绩，但仍有不足之处，今后将加强国际合作。

我驻美大使崔天凯表示

中美新型大国关系需要建设性态度

本报驻美国记者崔天凯（记者工作证号：33020214）报道，中美新型大国关系正在形成，但中美新型大国关系的建设性态度尚未形成。

昨天，中美新型大国关系的建设性态度尚未形成，但中美新型大国关系正在形成，中美新型大国关系的建设性态度尚未形成。

中塞签署国际书展合作备忘录

本报驻塞拉利昂记者王立群（记者工作证号：33020214）报道，中国图书出版社总编辑朱文元（记者工作证号：33020214）和塞拉利昂国家图书馆馆长穆罕默德·萨拉马·卡布雷拉（记者工作证号：33020214）2月21日在塞拉利昂首都弗里敦签署了《中塞两国政府关于在塞拉利昂举办“中塞友好图书展”的合作备忘录》。

朱文元表示，中国图书出版社愿与塞拉利昂国家图书馆加强合作，促进两国人民之间的了解和友谊，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

穆罕默德·萨拉马·卡布雷拉表示，塞拉利昂人民对中国人民非常友好，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

朱文元表示，中国图书出版社愿与塞拉利昂国家图书馆加强合作，促进两国人民之间的了解和友谊，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

穆罕默德·萨拉马·卡布雷拉表示，塞拉利昂人民对中国人民非常友好，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

朱文元表示，中国图书出版社愿与塞拉利昂国家图书馆加强合作，促进两国人民之间的了解和友谊，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

穆罕默德·萨拉马·卡布雷拉表示，塞拉利昂人民对中国人民非常友好，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

朱文元表示，中国图书出版社愿与塞拉利昂国家图书馆加强合作，促进两国人民之间的了解和友谊，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

穆罕默德·萨拉马·卡布雷拉表示，塞拉利昂人民对中国人民非常友好，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

朱文元表示，中国图书出版社愿与塞拉利昂国家图书馆加强合作，促进两国人民之间的了解和友谊，希望双方共同努力，使“中塞友好图书展”成为两国人民友谊的纽带。

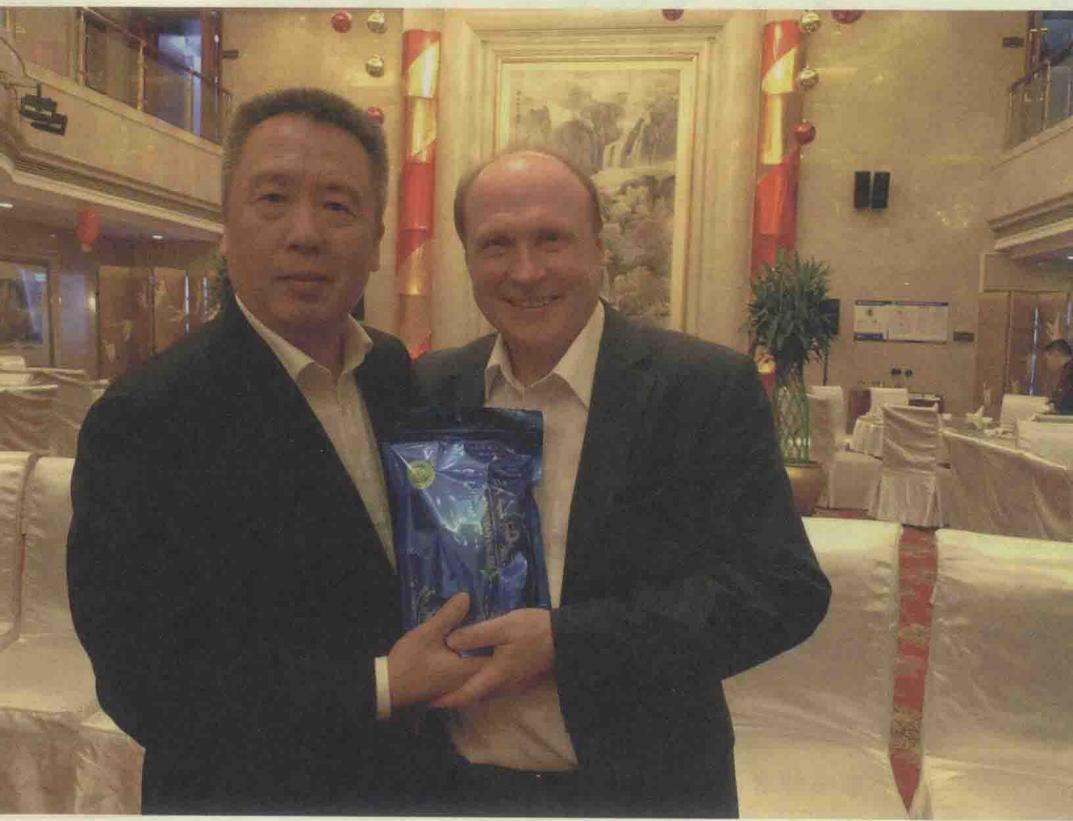
本报记者采写法国外长法比尤斯与范曾关于中法文化的对话



本书作者与捷克前总统克劳斯



本书作者与达沃斯论坛主席施瓦布在 2011 年大连夏季
达沃斯论坛上



本书作者与列夫·托尔斯泰玄孙、俄罗斯总统文化事务顾问弗拉基米尔·托尔斯泰

对中国最有影响的十部俄罗斯文学作品序言与评论



本书作者与法国当代著名雕塑家卡尔多在中国美术馆



中国五种文学作品读本与研究



本书作者与法国钢琴王子理查德·克莱德曼

光明日报

GUANGMING RIBAO

2018年4月18日 星期二 第三版
习近平在十九届中央国家安全委员会第一次会议上强调
全面贯彻落实总体国家安全观
开创创新时代国家安全工作新局面

李克强栗战书出席

新华社北京4月18日电 在中央政治局常务委员会会议上，习近平总书记强调，要增强忧患意识、居安思危，对可能出现的风险点要有前瞻性的思考、针对性的准备，既要高度警惕可能受到外部冲击，也要防范好发生系统性风险，做好应对最坏局面的思想准备和工作安排。

会议指出，要完善国家安全体系。坚持总体国家安全观，必须既重视外部安全，又重视内部安全；既重视国土安全，又重视国民安全；既重视传统安全，又重视非传统安全；既重视发展问题，又重视安全问题；既重视自身安全，又重视共同安全。要健全国家安全制度体系，加强国家安全能力建设，坚决维护国家主权、安全、发展利益。

会议强调，要完善立体化社会治安防控体系，依法加大对暴力恐怖犯罪、严重暴力犯罪、邪教犯罪的打击力度，严厉打击枪爆犯罪、毒品犯罪、金融犯罪、电信网络诈骗犯罪，严惩盗抢骗、黄赌毒、食药环等违法犯罪，努力实现社会治安状况根本好转。

会议还研究了其他事项。



——记朱光耀同志对中国特色社会主义理论的坚定信仰

携手讲好中国故事和巴基斯坦故事
中国·巴基斯坦媒体论坛在京召开

新华社北京4月17日电（记者施雨岑）由人民日报社、巴基斯坦《黎明报》、新华社共同主办的“携手讲好中国故事和巴基斯坦故事”媒体论坛17日在北京举行。人民日报社社长李宝荣、巴基斯坦驻华大使穆罕默德·拉巴尼、中国现代国际关系研究院院长任建明、人民日报社总编辑史一平、巴基斯坦《黎明报》总编拉扎·拉扎里等出席论坛。

拉巴尼在致辞中说，中国和巴基斯坦都是文明古国，两国人民有悠久的交往历史。希望与会代表通过这次论坛，增进相互了解，加强合作，为促进两国关系发展贡献力量。

人民日报社副总编辑樊文彬主持论坛。

人民日报社副总编辑樊文彬主持论坛



中国·巴基斯坦媒体论坛在人民日报社举行

12 特刊

加强中巴媒体合作 促进两国民心相通 ——中国·巴基斯坦媒体论坛发言摘要和《宣言》

光明日报

中国·巴基斯坦媒体论坛北京宣言

（2018年4月17日，北京）



中国·巴基斯坦媒体论坛举行

为促进中巴命运共同体承担共同责任

——人民日报社社长李宝荣发言摘要

“一带一路”建设是“两个互鉴”的重要载体，也是“两个互信”的重要纽带。中巴命运共同体正在“一带一路”建设中不断拓展和深化，我们期待通过中巴媒体合作，讲好中巴命运共同体故事，为构建人类命运共同体做出贡献。

——巴基斯坦驻华大使穆罕默德·拉巴尼发言摘要

我们期待通过加强中巴媒体合作，促进两国人民友谊，促进中巴命运共同体建设，为“一带一路”建设贡献智慧和力量。

媒体合作助力“一带一路”建设

——人民日报社副总编辑樊文彬发言摘要

媒体合作是推动“一带一路”建设的重要力量。“一带一路”建设是“民心相通”的重要载体，也是“媒体合作”的重要纽带。

——巴基斯坦《黎明报》总编拉扎·拉扎里发言摘要

中巴媒体合作为两国人民架起友谊之桥。通过加强中巴媒体合作，能够增进两国人民友谊，促进中巴命运共同体建设，为“一带一路”建设贡献力量。



中国·巴基斯坦媒体论坛举行

——人民日报社副总编辑樊文彬发言摘要

加强媒体合作，是促进中巴经济走廊建设，推动“一带一路”建设，促进中巴命运共同体建设的重要途径。

——巴基斯坦驻华大使穆罕默德·拉巴尼发言摘要

通过加强中巴媒体合作，能够增进两国人民友谊，促进中巴命运共同体建设，为“一带一路”建设贡献力量。



中国·巴基斯坦媒体论坛举行

——人民日报社副总编辑樊文彬发言摘要

加强媒体合作，是促进中巴经济走廊建设，推动“一带一路”建设，促进中巴命运共同体建设的重要途径。

中国·巴基斯坦媒体论坛

作者简介

肖连兵，毕业于国际关系学院，1985年至1986年在法国巴黎政治学院做访问学者。曾担任光明日报驻法国记者；从1996年起，担任国际部副主任；2000年被评为高级记者；现为光明日报社外事办公室主任。

除长期在光明日报社从事国际报道工作外，作者还组织了许多有社会影响力的活动。

1999年，在作者的策划下，光明日报社创办了“中国国际新闻论坛”，评选当年十大国际新闻和十大国际焦点人物。这一由国内数十家媒体参与的论坛已经连续举办18届，引起国内外关注。

由作者于2006年策划、光明日报社举办的“跨国公司光明公益奖”，激励了众多外资企业在我国积极开展社会公益活动。作者还采写了大量关于企业社会责任的文章，在我国成为倡导企业社会责任的先驱者。

在中国与法国建交50周年之际，作者策划并组织了由光明日报社、中国外文局与法国汉语教师协会共同举办的“在中国最有影响的十部法国书籍和在法国最有影响的十部中国书籍评选活动”。法国前总理拉法兰为这一活动撰文，称赞其为推动中法文化交流做出了贡献。

2016年至2017年是中俄两国元首倡议的“中俄媒体交流年”。在作者的策划和组织下，光明日报社与俄罗斯塔斯社共同举办了“在中国最有影响的十部俄罗斯文学作品和在俄罗斯最有影响的十部中国文学作品评选活动”。2016年11月7日，中国总理李克强和俄罗斯总理梅德韦

韦杰夫出席了在圣彼得堡举行的评选活动揭晓仪式；2017年12月31日上午，在“中俄媒体交流年”闭幕式上，梅德韦杰夫总理致辞说：“俄中互评最有影响的十部文学作品活动给我留下了深刻的印象，为俄中人文交流做出了重要贡献。”

2017年4月，在首届“一带一路”国际合作高峰论坛召开前夕，作者策划并组织了由光明日报社与捷克文学报社、中国驻捷克使馆共同主办，在捷克首都布拉格召开的“一带一路”与中捷文明交流与互鉴论坛。

光明日报社与塔斯社于2018年共同举办的“中俄互评人文交流领域十大杰出人物活动”也是作者参与策划和实施的。

2018年正值习近平总书记提出“一带一路”倡议5周年，以共建中巴命运共同体为主题，作者策划并组织了由光明日报社与巴基斯坦战斗媒体集团和巴基斯坦报业协会在北京共同举办的“中国·巴基斯坦媒体论坛”。

序

报纸记录历史。真实反映历史是记者的使命。

2018 年正值中国改革开放 40 周年，作为《光明日报》的一名记者，近 30 年来，我采访了许多事件，包括 2008 年北京奥运会、中法文化年、博鳌亚洲论坛、夏季达沃斯论坛等，还采访了众多在中国的外国人，与一些国家领导人、世界 500 强企业的 CEO、国际经济界人士、知名作家、艺术家进行了面对面访谈。

在访谈中，上百位外国人向我讲述了在中国改革开放进程中的所见所闻，并表达了自己的观点，我如实地记录了这些“中国故事”，并见诸《光明日报》。这本书集纳了上百篇这方面的报道和文章。

我当时采访这些外国人是有考虑的。30 年来，控制着国际舆论的西方主流媒体时而传播“中国经济崩溃论”，时而散布“中国威胁论”和“中国不负责任论”，旨在通过其掌握的话语权贬低中国的改革开放，让国际社会不看好中国。如何让国际社会正确地了解当代中国，除了直接的舆论反击，还要让外国人讲述他们的“中国故事”，此处无声胜有声，这就是我的初衷。这个目的达到了。

先看看政治家是怎样回答我的提问。柬埔寨国家元首西哈努克国王